

六
十
万
歳

鰐
蟹
四
字

RoseWagsBlue
2020
Coneko Press

*

四字熟語, よじじゅくご,
are four character idiomatic
compounds. They are
often little folk expres-
sions, condensed into four
characters, like a form
of poetry. Many of them
originated in China. The
四字熟語 in this book are
about Wanikani, written
by Wanikani members.

がくとうかいどう

'gator head crab body

Head of an alligator,
body of a crab

Leebo

鰐
頭
蟹
洞

じんぱいじょしょう
swift failure slow win

Failing going fast, winning going slowly (motto for team slow)

Leebo

迅敗徐勝

ちゅうやねつべん

day night passion exer-
tion

Passionate studying day
and night (motto for team
fast)

Leebo

晝
夜
熱
勉

ねんねんきき

Burn burn turtle turtle

Leebo

燃々
亀々

おんくんこんどう

sound reading mix same

Mixing up onyomi and
kunyomi

Leebo

音訓混同

かいくしごく

pleasant painful death hell

The first forty levels of
WaniKani

Leebo

快 苦 死 獄

てんごくげんじつ

heavens country exist truth
(paradise reality)

The last twenty levels of
WaniKani

Leebo

天国現実

みどうじてん

see solution word code

Looking up answers on
dictionary, cheating.

VictorLino

見 答 辭 典

へんどくせっきゅう

strange readings

make cry

Jukugo that have
unexpected readings.

VictorLino

変読成泣

せんしんきょうくん

thousand new

teach instruction

Being overwhelmed with
new lessons (usually af-
ter level up).

VictorLino

千 新 教 訓

ちしょうしゃく

slow begin

need explanation

Demanding an explanation
for the slow start

Leebo

遲 始 要 釈

ふようようか

not use use can

Not useful, but could be
useful

Leebo

不用用可

ちゅうしあかてん

middle stop red spot

Failing a test after taking a hiatus

milkyrose

中止赤点

かじんしっぱい

exceed swift lose failure

Speed-related typos

LucasDesu

過迅失敗

たもんさいし

many question again

begin

Overwhelmed by reviews,
reset

LucasDesu

多問再始

しんずじまん

advance map oneself
ridicule

Bragging about progress
with a graph

LucasDesu

進 図 自 慢

むたんとうこう

no search throw draft

Creating a new topic
without searching first

LucasDesu

無探投稿

へいちょくらんよう

row fix riot use

Re-order script abuse

Houndstooth

並
直
乱
用

よみかきこんどう

read write confuse same

Mixing up reading and
meaning when answering
the quiz.

jneapan

讀書混同

れいがいなじみ

example outside tamed
color

Getting used to excep-
tions.

jneapan

例外 馬 馴 染

どくにとぅいつ

Read twice, answer once.

Kazzeon

讀 — — 答 —

こういち

old roof admirable know

Fill your empty head with
great knowledge

Belthazar

古字偉知

ふくしゅういっか

restore learn one exceed

The calm following a
review storm.

Kqaox

復 習 一 過

ふくしゅうあんさつ

restore learn darkness kill

When that huge review
batch comes in from
clearing a review back-
log ages ago

Houndstooth

復 習 暗 殺

ふくしゅうかいひ

restore learn revolve evade

Evasion of reviews (by
going to the forums)

TamanegiNoKame

復 習 回 避

ぜんゆうむどう

All play and no work

TamanegiNoKame

全遊無働

たちょうしょうしゅう

Much chatter,
little learning

Saruko

多
喋
少
習
白

かんじなごかた

Chinese character know
language

Learn Chinese characters
and ancient readings plus
modern Japanese ones to
understand modern
Japanese.

TamanegiNoKame

漢字和語

ちじふぶん

know character not hear

Knowing a word in the context of reading, because you studied it on WaniKani, but not recognizing it in conversation.

Houndstooth

知
字
不
聞

ちどくふい

know read not idea

Being able to read the
kanji in a word, but not
knowing the meaning.

Houndstooth

知讀不意

ちいぶどく

know idea not read

Being able to understand
a word written in kanji,
but not knowing how it
is read.

Houndstooth

知
意
不
讀

なでしこびょうき

smooth child sick spirit

When you idealize your Japanese girlfriend to an unhealthy extent and think it makes you an important person.

milkyrose

撫子病氣

せんねんきんか

Thousand year ban melon.

RoseWagsBlue
and jneapan

千年禁瓜

ざつわへんこう

miscellaneous talk change
further

When the conversation
on a particular thread starts
getting sidelined

TamanegiNoKame

雑話変更

かわむどう

overdo talk no work

Spending too much time
on the forums instead of
working

jneapan

過 話 無 働

へんいろこんらん

usual color confuse riot

When the new
color scheme is
very controversial.

VictorLino

变色混乱

きしんやしん

rouse deep night sleep

Waking up in the dead
of the night to do your
reviews and then going
back to sleep.

VictorLino

起 深 夜 寢

ぎりょうとちゅう

falsehood finish

way middle

Realizing that reaching
level 60 does not mean
you are done.

rwesterhof

偽了途中

かんりょうしょうか
perfect finish burn house

Member of the
100% burn club.

rwesterhof

完了燒家

なんぜんとうじ
what thousand
similar character

Thousands of similar
symbols

PDotAlex

何千等字

しんしんがくかい

Pure devotion

RoseWagsBlue

心身鰐蟹

ろくじゅうばんざい
six ten ten-thousand
years

Our rallying cry

RoseWagsBlue

六十萬歲

しょうしょくだいけん
small meal big dog

Small bite for a big wolf,
getting Leeboed

RoseWagsBlue

小食犬

たいけんしょうけん

big dog small dog

Getting a “like” from
Leebo

RoseWagsBlue

大
犬
小
犬

いちじいちえ

one character one meet

Chance encounter with
a special kanji

RoseWagsBlue

一字一会

ていきむき

bottom turtle no turtle

When you reach Durtle
Heaven, and there is
nothing there.

Belthazar

底
龜
無
龜

いっくにし

one pony two master

Wanikani's *other*
programing crew

RoseWagsBlue

一
駒
二
師



Another little book by
Coneko Press